VERORDENING (EEG) Nr. 1912/81 VAN DE COMMISSIE

van 10 juli 1981

inzake de levering van zachte tarwe aan het Wereldvoedselprogramma als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1784/81 (2), en met name op artikel 28,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2750/75 van de Raad van 29 oktober 1975 tot vaststelling van criteria voor de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan (3), en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad van 23 oktober 1962 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 (5) , en met name op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeenschappen op 19 mei 1981 het voornemen te kennen heeft gegeven om in het kader van een communautaire actie 2 304 ton zachte tarwe toe te kennen aan het Wereldvoedselprogramma uit hoofde van zijn voedselhulpprogramma 1981 ;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat deze actie moet worden uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1974/80 van de Commissie van 22 juli 1980 houdende algemene voorschriften voor de uitvoering van bepaalde voedselhulpacties in de sector granen en rijst (6) ; dat het noodzakelijk is voor de voorgenomen communautaire actie de kenmerken van de te leveren produkten en de leveringsvoorwaarden op te geven, hetgeen geschiedt in bijlage bij deze verordening ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Het Britse interventiebureau wordt belast met de uitvoering van de beschikbaarstellings- en leveringsprocedures overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1974/80 en op de in de bijlage vastgestelde voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 juli 1981.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Gaston THORN

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(2) PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 1.
(3) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 89.
(4) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.
(5) PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.
(6) PB nr. L 192 van 26. 7. 1980, blz. 11.

BIJLAGE I

1. **Programma** : 1981
2. **Begunstigde** : Wereldvoedselprogramma
3. **Plaats of land van bestemming** : Democratische Volksrepubliek Jemen
4. **Beschikbaar te stellen produkt** : zachte tarwe
5. **Totale hoeveelheid** : 2 304 ton
6. **Aantal partijen** : 1
7. **Met het houden van de procedure belast interventiebureau** :
   Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House, 2 West Mall, Reading RGI 7QW, Berks (UK) (télex 848302)
8. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt** : interventie
9. **Kenmerken van het produkt** :
   De zachte tarwe moet van gezonde handelskwaliteit zijn en ten minste overeenstemmen met de voor interventie voorziene bakkwaliteit. Het vochtgehalte mag echter niet hoger zijn dan 15 %
10. **Verpakking** : los gestort + 47 100 lege nieuwe jutezakken met een inhoud van 50 kg, 50 naalden en het noodzakelijke garen
11. **Haven van verscheping** : een haven van de Gemeenschap
12. **Leveringsstadium** : fob
13. **Loshaven** : —
14. **Procedure voor de bepaling van de leveringskosten** : inschrijving
15. **Tijdstip waarop de termijn voor de indiening van de offertes verstrijkt** : 27 juli 1981 om 12 uur
16. **Verschepingstermijn** : van 15 augustus tot 15 september 1981
17. **Waarborg** : 6 Ecu/ton

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Ἀριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Indskibningshavn Verschiffungshafen Λιμένας φορτώσεως Port of shipment Port d'embarquement Porto d'imbarco Haven van inlading	Mængde til levering fob (t) Nach fob zu bringende Menge (t) Τόνοι fob Tonnage fob Tonnage à mettre en fob Tonnellaggio da mettere in fob Fob aan te leveren hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Ὄνομα καί διεύθυνση έναποθηκευτοῦ Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος ἀποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	Fælleskabshavne Hafen der Gemeinschaft Κοινοτικός λιμένας Community port Port de la Communauté Porto della Comunità Haven van de Gemeenschap	510	Dalgety Spillers Dalgety House Orchards, Royston Herts	Royston
		1 205	Myhill and Sons Station Road Fulbourn Cambs	Fulbourn
		450	Matthews Grains Ltd Pickenham Airfield North Pickenham Swaffham Norfolk	North Pickenham
		139	Anglia Agricultural Merchants Ltd Lancaster Way Ely Cambs	Ely